

# EIFFEL

EIFFEL MŰHELYHÁZ  
EIFFEL ART STUDIOS

MVM  
PIKOLÓPROGRAM



*RADINA DACE*  
*PJOTR ILJICS CSAJKOVSKIJ*

# KISCSIPKE

OPERA

MAGYAR ÁLLAMI OPERAHÁZ  
HUNGARIAN STATE OPERA

BALETT

MAGYAR NEMZETI BALETT  
HUNGARIAN NATIONAL BALLETT

BALETTINTÉZET

MAGYAR NEMZETI BALETTINTÉZET  
HUNGARIAN NATIONAL BALLETT INSTITUTE

*RADINA DACE*  
*PJOTR ILJICS CSAJKOVSZKIJ*

# KISCSIPKE

Gyermekelőadás két részben

Szövegkönyv **SZENDRŐDY DOROTTYA**

Zeneszerző **PJOTR ILJICS CSAJKOVSZKIJ**

Rendező **RADINA DACE**

Díszlettervező **CSIKÓS ATTILA**

Jelmeztervező **ROMÁNYI NÓRA**

Koreográfusok / balettmesterek **CHERNAKOVA OLGA, GYARMATI ZSÓFIA,**

**KIREJKO DMITRIJ TARASZOVICS, KOVÁCS DÉNES, KŐSZEGI KATALIN, MIRZOYAN ALBERT,**

**PAVLOVA TAMARA, RADINA DACE, RAFAI-VETÉSI ADRIENN**

Balettigazgató **SOLYMOSI TAMÁS**

Ősbemutató: 2023. május 6., Eiffel Műhelyház – Bánffy Miklós terem

*Az előadás létrejöttét a Magyar Állami Operaház Balettnövendékeiért Alapítvány pályázatai nyomán a Kulturális és Innovációs Minisztérium Kultúráért Felelős Államtitkársága, valamint a Nemzeti Kulturális Alap támogatta.*



Közreműködnek a **MAGYAR NEMZETI BALETT MŰVÉSZEI**  
és a **MAGYAR NEMZETI BALETTINTÉZET NÖVENDÉKEI**

Mesélő **GYÜDI MELITTA / BÁTOR ANNA DANIELA**

Auróra hercegnő **VARGA LILLA EMESE / SHARIPOVA ELENA / TAKAMORI MIYU**

Florimund herceg **LILLINGTON NATHANIEL / TARAN DUMITRU / HNECHYK VIACHASLAU**

Orgonatündér **DOBRA JANKA / PORKOLÁB CECÍLIA / PETROVICS LÉNA**

Carabosse **RÁ CZ-FAZAKAS BLANKA / PETROVICS LÉNA / KOLTAY-SZABÓ LILI CSENGE**

Fiatal Auróra **ALBERT ZSÓFIA ENIKŐ / POLLÁK JULIANNA ÉVA / VARGA LILLA EMESE**

Óriás **MOLNÁR GERGELY APOR / MOLNÁR ÖRS DOMONKOS**

Ékkő – Gyémánt **DE NICOLA ANGELIKA / ALBERT ZSÓFIA ENIKŐ / BERKI LAURA**

Piroska **SOLYMOSI LUCA / LÁZÁR EMMA / PÁL LÉNA**

Farkas **OFNER BENDE / OFNER MÁRK / GAÁL ALBERT**

Hamupipőke **SOLYMOSI HANNA / SZILÁGYI GRÉTA / QU ZIXI SZELINA**

Kékmadár **HOSACHYNSKYI VIACHESLAV / MOLNÁR GERGELY APOR**

Florina **FÖVENYI RÓZA / REGÉNYI HELKA / PÁLFI ADÉL**



## Bevezetés

Amikor már évek óta nagy sikerrel ment *A hattyúk tava* kisműveinek szánt beavató verziója, a *KisHattyúk tava*, az OPERA elérkezettnek látta az időt, hogy mintegy sorozattá alakuljon a koncepció. A 2023-ban színre vitt *KisCsupke* című előadás ezúttal Csupkerózsika történetével és Csajkovszkij újabb zeneművével ismerteti meg az ifjúságot: balettnövendékeket és nézőket egyaránt. A *KisCsupke* beavató előadásban egy mesélő készíti elő a majd színpadon, a balett különleges nyelvében előadott történetet, ahol a Magyar Nemzeti Balettintézet növendékei profi partnerekkel és profi körülmények között ismerhetik meg a színház, a balett, az előadások létrejöttének folyamatát, és „élesben” gyakorolhatják a mesterséget. Mindez a szülőknek is lehetőség, amely által beleláthatnak gyermekeik tevékenységébe.

### PJOTR ILJICS CSAJKOVSZKIJ

(1840–1893)

Csajkovszkij a 19. századi orosz zene megkérdőjelezhetetlen óriása. Az 1860-as évek közepén kezdett el komolyan komponálni. Életművét tekintve azt mondhatjuk, minden műfajban maradandót tudott alkotni, bár a siker csak egy évtizeddel később szegődött mellé. A zeneszerző viszonya a táncsal igen szoros. Kedvelte a színpadi táncot, a balettet, és ami még fontosabb, nem becsülte le a balettenét. Rendszeresen járt táncelőadásokra, és az új kutatások szerint első balettjének alapötlete is a szépség iránti fogékonyságának és rajongásának köszönhető.

Hivatalosan három balettet írt: *A hattyúk tava* (1877), a *Csupkerózsikát* (1890) és legvégül *A diótörőt* (1892). Az utolsó kettőt a cári színházak megrendelésére komponálta, *A hattyúk tava* partitúrája azonban saját ötletéből ered. Ezeken kívül számtalan színpadi vagy éppen hangversenytermi darabjában bukkannak fel kifejezetten táncra íródott vagy zeneileg táncként is értelmezhető részek. Nem véletlenül készült oly sok művére koreográfia, ugyanis muzsikájának áradó dallamossága, kiváló hangszerelése, remek formálása és lüktető ritmikája szinte táncért kiált.

## Cselekmény

### Első rész

#### Prológ

A királyi udvarban vagyunk. Az uralkodónak kislánya született, aki az Auróra nevet kapta, de sokan Csupkerózsikának is becézik. A palota háznépe az újszülött keresztlőjére készülődik. A kislány hosszas várakozás után született, így különösen nagy a boldogsága a királyi párnak. Sorban érkeznek a vendégek, köztük a jóságos Orgonatündér is öt másik tündér kíséretében. Elhalmozzák Aurórárt jókívánságokkal: legyen tiszta, szép, derűs, egészséges, legyen szép hangja. A vidám ünnepség azonban hirtelen baljós hangulatú lesz: megjelenik Carabosse, a gonosz tündér szörnyeivel. Vérig van sértve, hiszen őt nem hívták meg a keresztlőre. Átkot szór a kislányra: 16 éves korában meg fogja szúrni egy orsó, ettől pedig meghal. A szülők és az egész udvar kétségbeesik. Ekkor Orgonatündér teljes hatalmával Carabosse fölé emelkedik. Bár arra nincs lehetősége, hogy teljesen eltörölje az átkot, enyhíteni tudja: a tűszúrától Auróra csak aludni fog. Hosszan, 100 évig, az átkot pedig egy herceg csókja törheti meg. Carabosse és kísérete feldúltan elviharzik, a király pedig kiadja a parancsot: egész birodalmában tűntessék el az összes tűt.

#### I. felvonás

Eltelet a 16 év. Auróra már nem is kislány, csodaszép hajadonná serdült. Érkeznek a vendégek a születésnapi bálba, hagyományosan keringővel nyitják meg az ünnepséget. Maga az ünnepelt is belép a terembe barátnői, udvarhölgyei körében. Az egész udvar csodálja: minden nap elbűvöli őket a lány bája. A hercegisasszony mindig is szerette a születésnapokat, de a 16. különleges számára is: már szinte felnőtt, tervezgeti az életét, a jövőjét, s most boldog, látja, hogy mindenki szereti őt, elhalmozzák kedvességgel. Örömeiben mi mást tenne: táncra perdül. Carabosse áruhában bejut a díszterembe, virágcsoportot ad az ünnepeltnek, aki ezt boldogan elfogadja. Nem sejtí, hogy a bokréta rejti az orsót. Megszúrja az ujját, az átok beteljesedik. Az Orgonatündér látva a királyi pár végtelen fájdalomát, bölcs döntést hoz: mindenkit elaltat, az egész udvart. Így nem szenvednek, Aurórával együtt alszanak.

## Második rész

### II. felvonás

Eltelt a 100 év, Auróra és vele együtt az egész udvar alszik, a palotát belepte a borostyán és a pókhálók, végtelen csend van. Egy távoli ország hercege a palota melletti erdőbe érkezik vadászni. Körülveszik az erdő szellemei, a nerekidák. Megjelenik Orgonatündér is, aki megmutatja neki az utat Csipkerózsikához. Carabosse persze újabb kísérletet tesz, hogy megakadályozza Auróra felébresztését, de a királyfi győzelmet arat felette. Minden akadály elhárult, könnyedén átjut a növények rengetegén, és megcsókolja az alvó hercegnőt. Az átok megtörik, a lány és az egész udvar magához tér.

### III. felvonás

Újra a királyi palotában vagyunk, kezdődik az ifjú pár esküvője és a lakodalom. A nyitótánc ezúttal egy polonéz. Ezután Orgonatündér érkezik, nélküle most nem lehetne ilyen boldog Auróra és vele együtt az egész háznép. Szépséges mozdulataiban újra jókívánságait fejezi ki. Az ünnepségen részt vesznek Auróra kedvencei, sok-sok máshonnan ismert a mesehős: Gulliver érkezik, aki Lilliputból hozott magával kedves törpéket, Hamupipőke is köszönti Auróráékat. Tündöklő ékkövek folytatják a köszöntést: zafír, ezüst, arany és gyémánt csillog ruhájukon. Florina hercegnő és a Kékmadár után Piroska jön, nyomában a farkassal. Az ő történetüknek ezúttal szerencsére jó vége lesz, együtt ünnepelnek a többiekkel. Mikor mindannyian együtt vannak, az Orgonatündér bevezeti a szépséges menyasszonyt és daliás vőlegényt. A sok év alatt a kislányból felnőtt lett, az ifjú pár az előadás tetőpontjaként eltáncolja elbűvölő pas de deux-jét, amely megmutatja szerelmüket, összetartozásukat. Mi más is lehetne a történet vége, mint egy hatalmas mulatság? Felhőtlen öröm lengi be a színpadot, mindenki a jó győzelmét, a szerelmet ünnepli, fergeteges ösztánc veszi kezdetét.

